

LETTRE APOSTOLIQUE EN FORME DE *MOTU PROPRIO*  
DU SOUVERAIN PONTIFE FRANÇOIS  
SUR LA COMMISSION PONTIFICALE *ECCLESIA DEI*

<p style="text-align: center;">LETTERA APOSTOLICA IN FORMA DI «MOTU PROPRIO» DEL SOMMO PONTEFICE FRANCESCO CIRCA LA PONTIFICIA COMMISSIONE "ECCLESIA DEI"</p>	<p style="text-align: center;">LETTRE APOSTOLIQUE EN FORME DE <i>MOTU PROPRIO</i> DU SOUVERAIN PONTIFE FRANÇOIS SUR LA COMMISSION PONTIFICALE <i>ECCLESIA DEI</i></p>
<p>Da oltre trent'anni la Pontificia Commissione Ecclesia Dei, istituita con il Motu proprio <i>Ecclesia Dei afflictata</i>, del 2 luglio 1988, ha assolto con sincera sollecitudine e lodevole premura al compito di collaborare coi Vescovi e coi Dicasteri della Curia Romana, nel facilitare la piena comunione ecclesiale dei sacerdoti, seminaristi, comunità o singoli religiosi e religiose, legati alla Fraternità fondata da Mons. Marcel Lefebvre, che desideravano rimanere uniti al Successore di Pietro nella Chiesa Cattolica, conservando le proprie tradizioni spirituali e liturgiche.[1]</p>	<p>Depuis plus de trente ans la Commission Pontificale <i>Ecclesia Dei</i>, instituée par le Motu proprio <i>Ecclesia Dei afflictata</i>, du 2 juillet 1988, s'est acquittée avec une sincère sollicitude et une louable attention de la tâche de collaborer avec les Evêques et les Dicastères de la Curie Romaine, pour faciliter la pleine communion ecclésiale des prêtres, séminaristes, communautés ou religieux et religieuses pris individuellement, liés à la Fraternité fondée par Mgr Marcel Lefebvre, qui désiraient demeurer unis au Successeur de Pierre dans l'Eglise Catholique, tout en conservant leurs propres traditions spirituelles et liturgiques.[1]</p>
<p>In tal modo, essa ha potuto esercitare la propria autorità e competenza a nome della Santa Sede su dette società e associazioni, fino a quando non si fosse diversamente provveduto.[2]</p>	<p>Ainsi, elle a pu exercer sa propre autorité et sa compétence au nom du Saint-Siège sur les susdites sociétés et associations, tant qu'il n'y a pas été autrement pourvu.[2]</p>
<p>Successivamente, in forza del Motu proprio <i>Summorum Pontificum</i>, del 7 luglio 2007, la Pontificia Commissione ha esteso l'autorità della Santa Sede su quegli Istituti e Comunità religiose, che avevano aderito alla forma straordinaria del Rito romano e avevano assunto le precedenti tradizioni della vita religiosa, vigilando sull'osservanza e sull'applicazione delle disposizioni stabilite.[3]</p>	<p>Puis, en application du Motu proprio <i>Summorum Pontificum</i>, du 7 juillet 2007, la Commission Pontificale a étendu l'autorité du Saint-Siège sur ces Instituts et Communautés religieuses qui avaient adhéré à la forme extraordinaire du Rite romain et adopté les traditions précédentes de la vie religieuse, tout en veillant à l'observance et l'application des dispositions déjà établies.[3]</p>
<p>Due anni dopo, il mio Venerato Predecessore Benedetto XVI, col Motu proprio <i>Ecclesiae unitatem</i>, del 2 luglio 2009, ha riorganizzato la struttura della Pontificia Commissione, al fine di renderla più adatta alla nuova situazione venutasi a creare con la remissione della scomunica dei quattro Vescovi consacrati senza mandato pontificio. E, inoltre, ritenendo, che, dopo tale atto di grazia, le questioni trattate dalla medesima Pontificia Commissione fossero di natura primariamente dottrinale, Egli l'ha più organicamente legata alla Congregazione per la Dottrina della Fede, conservandone comunque le iniziali finalità, ma modificandone la struttura.[4]</p>	<p>Deux ans après, mon Vénéré Prédecesseur Benoît XVI, par le Motu proprio <i>Ecclesiae unitatem</i>, du 2 juillet 2009 a modifié la structure de la Commission Pontificale, afin de la rendre plus adaptée à la situation nouvelle créée par la levée de l'excommunication des quatre Evêques consacrés sans mandat pontifical. En outre, remarquant qu'après un tel acte de grâce, les questions traitées par cette même Commission seraient de nature essentiellement doctrinale, Il l'a liée de façon plus organique à la Congrégation pour la Doctrine de la Foi, en gardant toutefois, ses finalités initiales, mais en modifiant son architecture.[4]</p>
<p>Ora, poiché la Feria IV della Congregazione per la Dottrina della Fede del 15 novembre 2017 ha formulato la richiesta che il dialogo tra la Santa Sede e la Fraternità Sacerdotale San Pio X venga condotto direttamente dalla menzionata Congregazione, essendo le questioni trattate di carattere dottrinale, alla quale richiesta ho dato la mia approvazione <i>in Audientia</i> al Prefetto il 24 successivo, e tale proposta ha avuto l'accoglienza della Sessione Plenaria della medesima Congregazione celebratasi dal 23 al 26 gennaio 2018, sono giunto, dopo ampia riflessione, alla seguente decisione.</p>	<p>Maintenant, puisque la session ordinaire (Feria IV) de la Congrégation pour la Doctrine de la Foi du 15 novembre 2017 a demandé que le dialogue entre le Saint-Siège et la Fraternité sacerdotale Saint-Pie X soit conduit directement par cette Congrégation, les questions à traiter étant de nature doctrinale, demande à laquelle j'ai donné mon approbation <i>in audientia</i> au Préfet le 24 du même mois, et puisque cette proposition a reçu l'approbation de la Session Plénière de cette même Congrégation, célébrée du 23 au 26 janvier 2018, j'en suis arrivé, après mûre réflexion à la décision suivante.</p>

<p>Considerando mutate oggi le condizioni che avevano portato il santo Pontefice Giovanni Paolo II alla istituzione della Pontificia Commissione Ecclesia Dei;</p> <p>constatando che gli Istituti e le Comunità religiose che celebrano abitualmente nella forma straordinaria, hanno trovato oggi una propria stabilità di numero e di vita;</p> <p>prendendo atto che le finalità e le questioni trattate dalla Pontificia Commissione Ecclesia Dei, sono di ordine prevalentemente dottrinale;</p> <p>desiderando che tali finalità si rendano sempre più evidenti alla coscienza delle comunità ecclesiali,</p> <p>colla presente Lettera Apostolica ‘Motu proprio data’</p> <p style="text-align: center;"><b>Delibero</b></p>	<p>Considérant que les conditions qui avaient conduit le saint Pontife Jean Paul II à instituer la Commission Pontificale <i>Ecclesia Dei</i> ont aujourd’hui changé ;</p> <p>constatant que les Instituts et les Communautés religieuses qui célèbrent habituellement dans la forme extraordinaire ont trouvé aujourd’hui leur stabilité en nombre et leur stabilité de vie ;</p> <p>prenant acte que les finalités et les questions traitées par la Commission Pontificale <i>Ecclesia Dei</i> sont d’ordre principalement doctrinal ;</p> <p>désirant que ces finalités deviennent toujours plus évidentes pour la conscience de la communauté ecclésiale ;</p> <p>par la présente Lettre apostolique ‘Motu proprio data’</p> <p style="text-align: center;"><b>Je décide</b></p>
<p>1. È soppressa la Pontificia Commissione Ecclesia Dei, istituita il 2 luglio 1988 col Motu Proprio Ecclesia Dei <i>adflicta</i>.</p>	<p>1. La Commission Pontificale <i>Ecclesia Dei</i>, instituée le 2 juillet 1988 par le Motu proprio <i>Ecclesia Dei adflicta</i>, est supprimée.</p>
<p>2. I compiti della Commissione in parola sono assegnati integralmente alla Congregazione per la Dottrina della Fede, in seno alla quale verrà istituita una apposita Sezione impegnata a continuare l’opera di vigilanza, di promozione e di tutela fin qui condotta dalla soppressa Pontificia Commissione Ecclesia Dei.</p>	<p>2. Les tâches de la Commission en question sont intégralement confiées à la Congrégation pour la Doctrine de la Foi, au sein de laquelle sera instituée une Section prévue à cet effet avec la mission de continuer le travail de vigilance, de promotion et de tutelle jusqu’ici mené par la Commission Pontificale <i>Ecclesia Dei</i> maintenant supprimée.</p>
<p>3. Il bilancio della Pontificia Commissione rientra nella contabilità ordinaria della menzionata Congregazione.</p>	<p>3. Le budget de la Commission Pontificale entrera dans la comptabilité ordinaire de la Congrégation susdite.</p>
<p>Stabilisco, inoltre, che il presente Motu proprio, da osservarsi nonostante qualsiasi cosa contraria, anche se degna di particolare menzione, venga promulgato mediante pubblicazione sul quotidiano <i>L’Osservatore Romano</i> uscente il 19 gennaio 2019, entrando in immediato vigore, e che successivamente sia inserito nel Commentario ufficiale della Santa Sede, <i>Acta Apostolicae Sedis</i>.</p>	<p>J’ordonne en outre que le présent Motu proprio, qu’on observera nonobstant toute chose contraire, même digne de mention particulière, soit promulgué par publication dans le quotidien <i>L’Osservatore Romano</i> du 19 janvier 2019, entrant immédiatement en vigueur, et qu’il soit ensuite inséré dans le Bulletin officiel du Saint-Siège, <i>Acta Apostolica Sedis</i>.</p>
<p><i>Dato a Roma, presso San Pietro, il 17 Gennaio 2019, VI del Nostro Pontificato.</i></p> <p style="text-align: center;"><b>Francesco</b></p>	<p><i>A Rome, près de Saint-Pierre, le 17 janvier 2019, VIème de Notre Pontificat.</i></p> <p style="text-align: center;"><b>François</b></p>
<p>[1] Cf. Joannes Paulus PP. II, Litterae Apostolicae ‘Motu proprio datae’, <i>Ecclesia Dei adflicta</i>, 2 Iulii 1988, AAS, LXXX (1988), 12 (15 Nov. 1988), 1495-1498, 6a.</p> <p>[2] Cf. Rescriptum ex Audientia Sanctissimi, 18 Oct. 1988, AAS, LXXXII (1990), 5 (3 Maii 1990), 533-534, 6.</p> <p>[3] Cf. Benedictus PP. XVI, Litterae Apostolicae ‘Motu proprio datae’, <i>Summorum Pontificum</i>, 7 Iulii 2007, AAS, XCIX (2007), 9 (7 Sept. 2007), 777-781, 12.</p> <p>[4] Cf. Benedictus PP. XVI, Litterae Apostolicae ‘Motu proprio datae’, <i>Ecclesiae unitatem</i>, 2 Iulii 2009, AAS, CI (2009), 8 (7 Aug. 2009), 710-711, 5.</p>	<p>[1] Cf. Jean Paul II, Lettre Apostolique en forme de Motu proprio, <i>Ecclesia Dei adflicta</i>, 2 juillet 1988, AAS, LXXX (1988), 12 (15 nov. 1988), 1495-1498, 6a.</p> <p>[2] Cf. Rescriptum ex Audientia, 18 octobre. 1988, AAS, LXXXII (1990), 5 (3 mai 1990), 533-534, 6.</p> <p>[3] Cf. Benoît XVI, Lettre Apostolique en forme de Motu proprio, <i>Summorum Pontificum</i>, 7 juillet 2007, AAS, XCIX (2007), 9 (7 sept. 2007), 777-781, 12.</p> <p>[4] Cf. Benoît XVI, Lettre Apostolique en forme de Motu proprio, <i>Ecclesiae unitatem</i>, 2 juillet 2009, AAS, CI (2009), 8 (7 août 2009), 710-711, 5.</p>